



EVAC-U-SPLINT® Kindermatratze

ANWENDUNGSRICHTLINIEN

MODELLE PD 3000, PD 1500 UND PD1000 ANWENDUNGSRICHTLINIEN FÜR DIE KINDERMATRATZE

Die EVAC-U-SPLINT®-Kindermatratze funktioniert genauso wie die EVAC-U-SPLINT-Matratze in voller Größe. Es gibt jedoch einige Modifikationen, mit denen Sie vertraut sein sollten, wenn Sie die pädiatrische Vakuummatratze verwenden.

WICHTIG: Lesen und verstehen Sie zuerst die Anwendungsrichtlinien für die EVAC-U-SPLINT-Vakuummatratze in Erwachsenengröße und dann die folgenden Richtlinien, die für die pädiatrische Version spezifisch sind, um sicherzustellen, dass Sie die einzigartigen Merkmale und Vorteile des EVAC-U-SPLINT verstehen Kindermatratze.

Riemendesign - Die Riemen auf der Kindermatratze verlaufen direkt über den Patienten und ziehen den Patienten nicht im Zick-Zack nach unten. Diese Konfiguration ermöglicht es, dass die Gurte beim Befestigen näher zusammenrücken, so dass sehr kleine Kinder effektiv in der Vakuummatratze immobilisiert werden können. Außerdem kann ein einzelner Gurt gelöst werden, während die anderen Gurte befestigt bleiben. Dies könnte für Ärzte von Vorteil sein, die einen bestimmten Bereich des Kindes untersuchen müssen, während das Kind dennoch sicher immobilisiert bleibt.

Ventil - Am Fußende der Kindermatratze befindet sich ein Ventil. Die pädiatrische Matratze EVAC-U-SPLINT kann mit einer manuellen Vakuumpumpe, einer tragbaren batteriebetriebenen Absaugeinheit oder einer an der Wand montierten Absaugeinheit eines Krankenhauses evakuiert werden.

Griffe - Es gibt vier Griffe, die zum einfachen Anheben eines bewegungsunfähigen Kindes geeignet positioniert sind. Die pädiatrische Matratze kann von den Seiten oder von den Enden angehoben werden. Es wird empfohlen, nach Möglichkeit von den Seiten zu heben, da dies das Gewicht des Patienten gleichmäßig auf die beiden Retter verteilt, die den Patienten anheben.

Positionierung des Patienten - Das verletzte Kind sollte gemäß den vom medizinischen Direktor Ihrer EMS-Organisation festgelegten Verfahren logrolliert oder auf die Vakuummatratze gehoben werden. Aufgrund des anatomischen Unterschieds zwischen Erwachsenen und Kindern muss der Oberkörper des Kindes normalerweise angehoben werden, damit die Halswirbelsäule neutral ausgerichtet bleibt. Dies kann mit der Vakuummatratze leicht erreicht werden, indem die folgenden Schritte ausgeführt werden: 1) Verteilen Sie die Perlen gleichmäßig über die Länge der Matratze. 2) Legen Sie das Kind auf die Matratze und prüfen Sie, ob sich der Patient in einer neutralen Ausrichtung befindet. 3) Wenn der Kopf des Patienten gebeugt ist, machen Sie einfach eine leichte Vertiefung unter dem Hinterhaupt Region des Kopfes des Kindes. Das Ausmaß der Depression kann leicht abhängig von der Größe des Kopfes des Kindes im Verhältnis zu seinem Körper geändert werden. Dies hilft, das Kind in eine neutrale Ausrichtung zu bringen, und erfordert nicht, dass das Kind neu positioniert wird, sobald es auf die Oberfläche der pädiatrischen Matratze gelegt wird.

Sobald das Kind richtig positioniert ist, können die Gurte gesichert und die Matratze evakuiert werden. Es sollte darauf geachtet werden, Bewegungen des Patienten während des Aufbringens und Sicherns der Vakuummatratze so gering wie möglich zu halten. Die Verwendung eines starren Halskragens sollte eine Entscheidung Ihres örtlichen

medizinischen Direktors sein. Medizinisches Klebeband mit einer Breite von 2,5 oder 5 cm kann verwendet werden, um die Stirn des Patienten in der Vakuummatratze zu sichern. Darüber hinaus haben einige Kinderkrankenhäuser festgestellt, dass das Anbringen eines 2,5 cm breiten Klebebandes direkt unter der Nase des Patienten eine hervorragende Methode zur Stabilisierung des Kopfes eines Kindes darstellt. **Wenden Sie sich an Ihren medizinischen Direktor, wenn Fragen zu den empfohlenen Immobilisierungsverfahren für Ihre Region auftreten.**

Reinigung - Die EVAC-U-SPLINT-Kindermatratze kann gemäß den EVAC-U-SPLINT-Anwendungsrichtlinien für erwachsene Patienten gereinigt werden.

Lagerung - Überprüfen Sie das Produkt immer auf Beschädigungen, bevor Sie es lagern. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass die pädiatrische Vakuummatratze EVAC-U-SPLINT unter Notfallbedingungen immer einsatzbereit ist. Die Matratze sollte in einem Bereich über dem Gefrierpunkt 0° C gelagert werden. Die Matratze kann in Umgebungen unter dem Gefrierpunkt bis zu -34° C verwendet werden. **Sie sollte jedoch nicht in einem Bereich gelagert werden, in dem die Temperatur unter dem Gefrierpunkt liegt.** Wenn Sie Zweifel haben, bringen Sie das Produkt auf eine Temperatur über dem Gefrierpunkt, bevor Sie es auf dem Feld verwenden.

Befolgen Sie immer Ihre lokalen medizinischen Protokolle, die von Ihrem medizinischen Direktor genehmigt wurden. Wenn Sie Kenntnis von einem schwerwiegenden Vorfall im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts erhalten, sollten Sie den Vorfall Hartwell Medical und Ihrer örtlichen Aufsichtsbehörde für Medizinprodukte melden. Sollten Sie spezielle Fragen zu Design, Anwendung oder Wartung dieses Produkts haben, besuchen Sie unsere Website oder rufen Sie uns unter (760) 438-5500 an.

DOKUMENTATION DER SCHULUNG

Jede Person, die die EVAC-U-SPLINT®-Matratze für Kinder verwenden oder bedienen wird, ist verpflichtet, aktiv an der Ersts Schulung und allen nachfolgenden Auffrischungsschulungen teilzunehmen. Dadurch wird ein klares Verständnis der Funktion und der Möglichkeiten der EVAC-U-SPLINT-Matratze für Kinder gewährleistet. Nutzen Sie den von Ihrer Organisation genehmigten Schulungsprozess, der den Richtlinien Ihres leitenden Arztes entspricht. Wichtige Angaben, die dokumentiert werden müssen, sind das Schulungsdatum, die Namen der Teilnehmer, der Name und Titel des Schulungsleiters sowie der Schulungsort. Wichtige Angaben, die dokumentiert werden müssen, sind das Schulungsdatum, die Namen der Teilnehmer, der Name und Titel des Schulungsleiters sowie der Schulungsort.

WARTUNGSPROTOKOLL

Damit die EVAC-U-SPLINT®-Matratze für Kinder jederzeit einsatzbereit ist, sind regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten erforderlich. Sollte zu irgendeinem Zeitpunkt der Verdacht bestehen, dass die EVAC-U-SPLINT-Matratze für Kinder nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollte sie solange nicht verwendet werden, bis sie gründlich überprüft und ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden kann. Im Rahmen Ihres vorbeugenden Wartungsprogramms sollten Sie ein schriftliches Protokoll über alle Wartungsarbeiten an der EVAC-U-SPLINT-Matratze für Kinder führen.



EVAC-U-SPLINT®

ANWENDUNGSRICHTLINIEN

REPARATURVERFAHREN

MATERIAL DER VINYL-PATCHES UND KLEBSTOFF ABZIEHBARE KLEBE-PATCHES

Diese Anleitung ist für **kleinere Reparaturen** gedacht, bei denen kleine Löcher oder Rissen im Stoffmaterial der Extremitätenschiene ausgebessert werden sollen. **Bei größeren Rissen oder Beschädigungen muss das Produkt möglicherweise ersetzt werden.** Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Hartwell Medical-Vertriebs Händler oder rufen Sie uns direkt an, wenn Sie Fragen zur Reparatur Ihres EVAC-U-SPLINT®-Produkts haben.

Bei Löchern oder Rissen, die kleiner als 3/4" (1,9 cm) sind:

- Machen Sie das Loch oder den Riss im Material ausfindig und versehen Sie es zur leichteren Erkennbarkeit mit einem Stück Klebeband.
- Reinigen Sie die zu reparierende Fläche gründlich mit Isopropylalkohol (Reinigungsalkohol). Achten Sie darauf, dass die Fläche trocken und frei von Fingerabdrücken ist, bevor Sie den Klebstoff auftragen.

Bei Löchern, die kleiner als 1/8" (0,3 cm) sind:

- Tragen Sie eine kleine Menge Vinyl-Kleber auf die beschädigte Stelle auf und bedecken Sie den Bereich gründlich.
- Saugen Sie eine kleine Menge Luft aus der Schiene ab, um etwas Kleber in den beschädigten Bereich zu ziehen.
- Beenden Sie die Absaugung, damit wieder Luft zurück in die Schiene strömen kann.
- Lassen Sie den Kleber 24 Stunden bei Raumtemperatur vollständig trocknen.

Bei Löchern oder Rissen, die größer als 0,3 cm (1/8"), aber kleiner als 1,9 cm (3/4") sind:

- Schneiden Sie aus dem mitgelieferten Material einen Patch zu, der an allen Seiten mindestens 3/4" größer ist als das Loch oder der Riss. Beispiel: Bei einem 3/4" großen Riss müssen Sie einen Patch mit den Maßen 1,5" x 2,25" zuschneiden. Achten Sie darauf, die Ecken des Patches abzurunden, damit sie sich nicht ablösen.
- Ziehen Sie Gummihandschuhe an und tragen Sie den Kleber mit dem Finger auf die Schiene und eine Seite des Patches auf. Die aufgetragene Schicht muss dünn und gleichmäßig sein. Ist die Schicht zu dick, dauert das Trocknen länger und der Kleber wird an den Rändern des Patches herausgedrückt.
- Warten Sie, bis der Kleber klebrig wird, und platzieren Sie dann den Patch über der beschädigten Stelle. Drücken Sie den Patch und das Schienenmaterial fest zusammen. Vergewissern Sie sich, dass alle Ränder des Patches fest mit der Schiene verklebt sind.
- Lassen Sie den Kleber 24 Stunden bei Raumtemperatur vollständig trocknen.

Bei Löchern oder Rissen, die größer als 3/4" (1,9 cm) sind:

Wenden Sie sich an Ihren lokalen autorisierten Hartwell Medical-Vertriebs Händler.

Als provisorische Reparaturlösung während eines Einsatzes kann ein kleines Stück nicht poröses Klebeband oder Isolierband über der beschädigten Stelle angebracht werden. Wenn Sie Fragen zu diesen Reparaturverfahren haben, kontaktieren Sie uns bitte direkt.

HARTWELL MEDICAL



Tri-Tech Forensics, Inc. dba Hartwell Medical
3811 International Blvd NE, Suite 100
Leland, NC 28451, United States
TEL.: (760) 438-5500
www.HartwellMedical.com

Sollten Sie Ihr EVAC-U-SPLINT®-Produkt – Matratze oder Schiene – reparieren müssen, sind abziehbare Klebe-Patches für Vakuumschienen möglicherweise eine einfache und schnelle Lösung für Sie. Lesen Sie ALLE Anweisungen, bevor Sie einen Patch anbringen.

Für optimale Ergebnisse waschen und trocknen Sie Ihre Hände vor dem Anbringen des Patches. Bringen Sie ihn auf einer sauberen, trockenen Oberfläche an. Die Oberflächentemperatur der zu reparierenden Materialien muss mindestens 50 °F betragen. Die Schiene sollte weich und nicht entlüftet sein. Entfernen Sie die Kügelchen im Inneren der Vakuumschiene oder -matratze aus dem zu reparierenden Bereich, um eine möglichst ebene Stofffläche zu schaffen. Diese Patches sind für kleine Löcher oder Schnitte mit einer Länge von 1/4" oder WENIGER konzipiert und erzielen bei dieser Größe die besten Ergebnisse.

SCHRITT 1. REINIGEN UND TROCKNEN: Reinigen Sie die zu reparierende Oberfläche mit einem Alkoholtupfer oder einer Mischung aus 50 % Isopropylalkohol (Reinigungsalkohol) und 50 % Wasser. Stellen Sie vor dem Fortfahren sicher, dass die Oberfläche vollständig trocken ist.

SCHRITT 2. ABZIEHEN: Ziehen Sie die Hälfte der Schutzfolie vorsichtig ab und berühren Sie dabei nur die Ränder oder Ecken des Patches.

SCHRITT 3. AUFKLEBEN: Platzieren und fixieren Sie den freiliegenden Teil des Patches. Platzieren Sie den Patch so, dass sich das kleine Loch oder der kleine Riss in der Mitte des Patches befindet. Ziehen Sie den Rest der Schutzfolie langsam ab, während Sie den Patch vorsichtig über dem kleinen Loch anbringen – achten Sie darauf, dass keine Luftblasen entstehen. Glätten Sie den Patch. Beginnen Sie dabei in der Mitte des Patches und arbeiten Sie sich zu den Außenkanten vor. Streichen Sie über alle Kanten, um den Patch zu versiegeln, und streichen Sie anschließend kräftig über den gesamten Patch. Lassen Sie die Schiene oder Matratze eine Stunde lang ungestört und ohne Evakuierung liegen. Die Reparatur ist nun abgeschlossen.

TESTEN SIE DAS PRODUKT STETS, BEVOR SIE ES WIEDER IN GEBRAUCH NEHMEN. Reparierte Produkte dürfen nicht in die Waschmaschine oder den Trockner gegeben werden. Für optimale Ergebnisse lagern Sie das Patch-Material bei Raumtemperatur.

Hinweis: Als provisorische Reparaturlösung während eines Einsatzes kann ein kleines Stück nicht poröses Klebeband oder Isolierband über der beschädigten Stelle angebracht werden. Wenn Sie Fragen zu diesen Reparaturverfahren haben, kontaktieren Sie uns direkt unter 760-438-5500 oder customerservice@hartwellmedical.com.

Zusätzliche Reparatursets können online erworben werden unter:
www.HartwellMedical.com



MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28, 6302 Zug,
Switzerland

MedEnvoy Global B.V
Prinses Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM The Hague
The Netherlands

MAN-AGEVP-001DE